

# GÜVENLİK BİLGİ FORMU



Top-Lube

## BÖLÜM 1: Maddenin/Karışımın ve şirketin/dağıtıcının kimliği

### 1.1 Madde/Karışım kimliği

Ürün Adı : Top-Lube

Ürün Kodu : 115100

### Belirlenen kullanımları

Aerosol ürün

### 1.3 Güvenlik bilgi formu tedarikçisinin bilgileri

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255  
48157 Münster  
Germany  
Phone: +49 251 93220

WEICON Turkey  
Orhan Gazi Mahallesi 16. Yol Sokak No: 6,  
TR-34517 Esenyurt / Istanbul  
Telefon +90 212 46533 65, Telefaks +90 212 465 33 22  
Internet: www.weicon.com.tr

Bu GBF'den sorumlu : info@weicon.com.tr  
kişinin e-mail adresi

### 1.4 Acil durum telefon numarası

#### Ulusal Zehir Bilgi Merkezi

Yetkili danışma kuruluşu : Sağlık Bakanlığı Ulusal Zehir Merkezi / Tel: 114 (24 Saat)  
acil durum telefon numarası

Acil durum telefon : 0800 621 2139 (24H)  
numarası

## BÖLÜM 2: Zararlılık tanımlanması

### 2.1 Madde veya karışımın sınıflandırılması

#### Su SEA düzenlemesine göre sınıflandırma: RG.-11/12/2013-28848

Alev. Aerosol 1, H222  
Basınç Gaz Sıkış. Gaz, H280  
Cilt Tah. 2, H315  
BHOT Tek Mrz. 3, H336  
Sucul Kronik 3, H412

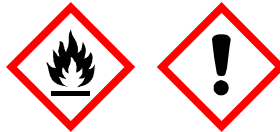
Bu ürün, SEA Yönetmeliği uyarınca zararlı olarak sınıflandırılmıştır: RG.-10/12/2020-31330

Yukarıda beyan edilen H beyanlarla ilgili metnin tamamı için Bölüm 16 'ya bakınız.

Sağlıkla ilgili etki ve belirtileri hakkında daha ayrıntılı bilgi için 11. Bölüme bakın.

### 2.2 Etiket unsurları

#### Zararlılık işaretleri



#### Uyarı kelimesi

: Tehlike

#### Zararlılık ifadesi

: H222, H229 - Çok kolay alevlenir aerosol. Basınçlı kap: ısıtıldığı takdirde patlayabilir.  
H315 - Cilt tahrişine yol açar.  
H336 - Rehavete veya baş dönmesine yol açabilir.  
H412 - Sucul ortamda uzun süre kalıcı, zararlı etki.

Top-Lube

## BÖLÜM 2: Zararlılık tanımlanması

### Önlem ifadesi

<b>Genel</b>	: P103 - Kullanmadan önce etiketi okuyun. P102 - Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. P101 - Tıbbi tavsiye gerekiyorsa, ambalajı veya etiketi saklayın.
<b>Tedbir</b>	: P280 - Koruyucu eldiven kullanın. P210 - Isı, sıcak yüzeyler, kıvılcıklar, açık alevler ve diğer ateş kaynaklarından uzakta tutun. Sigara içilmez. P211 - Aleve veya diğer ateş kaynaklarına doğru püskürtmeyin. P271 - Sadece dışarıda veya iyi havalandırılan bir alanda kullanın. P273 - Çevreye verilmesinden kaçının. P261 - Tozları veya sisi solumaktan kaçının. P264 - Elleçlemeden sonra iyice yıkayın. P251 - Kullanmadan sonra dahi delmeyin veya yakmayın.
<b>Müdahale</b>	: P304 + P312 - Solunması halinde: Kendinizi iyi hissetmezseniz, ULUSAL ZEHİR DANIŞMA MERKEZİNİN 114 NOLU TELEFONUNU veya doktoru arayın. P362 + P364 - Kirlenen giysileri çıkarın ve tekrar kullanmadan önce yıkayın.
<b>Depolama</b>	: P405 - Kilit altında saklayın. P410 + P412 - Güneş ışığından koruyun. 50 °C/122 °F aşan sıcaklıklara maruz bırakmayın. P403 + P233 - İyi havalandırılan yerde depolayın. Kabı sıkıca kapalı tutun.
<b>Bertaraf</b>	: P501 - Atığı uygulanabilir yasalara göre imha edin.
<b>Zararlı bileşenler</b>	: Naphtha (petroleum), hydrotreated light
<b>İlave etiket elemanları</b>	: içerir Orange, sweet, ext.. Alerjik reaksiyona yol açabilir.

### 2.3 Diğer zararlar

**PBT veya vPvB ölçütlerini karşılamaktadır** : Bu karışım PBT veya vPvB olarak değerlendirilen maddeleri içermez.

**Sınıflandırılmada yer almayan diğer zararlar** : Bilinmiyor.

## BÖLÜM 3: Bileşimi/İçindekiler hakkında bilgi

**3.2 Karışımlar** : Karışım

Ürün/içerik madde adı	Tanımlayıcılar	%	Sınıflandırma	Özel Kons. Sınırları, M faktörleri ve ATE'ler	Tür
isobutane	REACH #: 01-2119485395-27 EC: 200-857-2 CAS: 75-28-5 Endeks: 601-004-00-0	≥25 - ≤50	Flam. Gaz 1A, H220 Basınç Gaz Sıkış. Gaz, H280	-	[2]
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	REACH #: 01-2119475515-33 EC: 265-151-9 CAS: 64742-49-0	≥10 - <25	Alev. Sıvı 2, H225 Cilt Tah. 2, H315 BHOT Tek Mrz. 3, H336 Asp. Tok. 1, H304 Sucul Kronik 2, H411	-	[1]
propane	REACH #: 01-2119486944-21 EC: 200-827-9 CAS: 74-98-6 Endeks: 601-003-00-5	≥10 - ≤25	Flam. Gaz 1A, H220 Basınç Gaz Sıkış. Gaz, H280	-	[2]

Top-Lube

### BÖLÜM 3: Bileşimi/İçindekiler hakkında bilgi

Orange, sweet, ext.	REACH #: 01-2119493353-35 EC: 232-433-8 CAS: 8028-48-6	<1	Alev. Sıvı 3, H226 Cilt Tah. 2, H315 Cilt Hassas. 1, H317 Asp. Tok. 1, H304 Sucul Kronik 2, H411 <b>Yukarıda beyan edilen H beyanlarla ilgili metnin tamamı için Bölüm 16 'ya bakınız.</b>	-	[1]
---------------------	---	----	---	---	-----

Tedarik edenin mevcut bilgisi dahilinde ve uygulanabilir konsantrasyonlarda, sağlığa veya çevreye zararlı olarak sınıflandırılmış, PBT veya vPvB veya mesleki maruziyet limiti olan ve bundan dolayı bu bölümde bildirilmesi gerekli hiçbir ilave bileşenler yoktur.

Tür

[1] Sağlık veya çevre için zararlı olarak sınıflandırılmış madde

Mesleki maruziyet sınır değerleri varsa bölüm 8'de listelenmiştir.

### BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri

#### 4.1 İlk yardım önlemlerinin açıklaması

- Gözle temas** : Derhal bol su ile yıkayın ve imkan dahilinde alt ve üst göz kapaklarını açık tutun. Kontrol edin ve kontak lensleri çıkarın. En az 10 dakika süreyle çalkalamaya devam edin. Tıbbi yardım alın.
- Soluma** : Zarar gören kişiyi açık havaya çıkarın ve rahat nefes alabileceği pozisyonda olmasını sağlayın. Ortamda duman olduğundan şüphelendiğiniz durumlarda, kurtarma görevlisi uygun bir maske veya komple solunum aracı kullanmalıdır. Nefes almıyorsa, nefes düzensizse veya solunum yolları tıkalıysa, eğitimli bir kişinin suni solunum uygulamasını veya oksijen vermesini sağlayın. Ağızdan ağıza solunum vermek suretiyle yapılan yardım kişi için zararlı olabilir. Tıbbi yardım alın. Eğer gerekiyorsa, bir zehir merkezini ya da bir hekimi arayın. Bilinç kaybı olursa, düzgün bir pozisyona yerleştirin ve hemen tıbbi yardım isteyin. Açık hava girişi bırakın. Yaka, kravat, kemer veya kuşak gibi giysinin sıkı bölümlerini gevşetin.
- Deri teması** : Derinin kirlenen bölümünü bol miktarda tazyikli akan su ile yıkayın. Kirlenen giysileri ve ayakkabıları çıkarın. En az 10 dakika süreyle çalkalamaya devam edin. Tıbbi yardım alın. Yeniden kullanmadan önce giysileri yıkayın. Ayakkabıları yeniden kullanmadan önce iyice temizleyin.
- Yutma** : Ağızı suyla çalkalayarak yıkayın. Varsa takma dişleri çıkarın. Madde yutulduysa ve maruz kalan kişide bilinç kaybı yoksa, içmesi için az miktarda su verin. Kusma tehlikeli olabileceğinden, maruz kalan kişi kendini kötü hissederse durun. Tıp görevlileri tarafından özellikle istenmemişse kusturmayın. Kusma meydana gelirse, kusmuşun akciğerlere kaçmaması için başı aşağıda tutun. Tıbbi yardım alın. Eğer gerekiyorsa, bir zehir merkezini ya da bir hekimi arayın. Bilinci yerinde olmayan kişilere asla ağızdan bir şey vermeyin. Bilinç kaybı olursa, düzgün bir pozisyona yerleştirin ve hemen tıbbi yardım isteyin. Açık hava girişi bırakın. Yaka, kravat, kemer veya kuşak gibi giysinin sıkı bölümlerini gevşetin.
- İlk yardım görevlilerinin korunması** : Gerekli eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır. Ortamda duman olduğundan şüphelendiğiniz durumlarda, kurtarma görevlisi uygun bir maske veya komple solunum aracı kullanmalıdır. Ağızdan ağıza solunum vermek suretiyle yapılan yardım kişi için zararlı olabilir.

#### 4.2 Akut ve sonradan görülen önemli belirtiler ve etkiler

##### Sağlık Üzerindeki Potansiyel Akut Etkiler

- Gözle temas** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.
- Soluma** : Merkezi sinir sisteminde (CNS) depresyona neden olur. Rehavete veya baş dönmesine yol açabilir.
- Deri teması** : Cilt tahrişine yol açar.
- Yutma** : Merkezi sinir sisteminde (CNS) depresyona neden olur.

##### Aşırı maruz kalma bulguları/belirtileri

Top-Lube

## BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri

- Gözle temas** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:  
ağrı yada tahriş  
sulama  
kızarıklık
- Soluma** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:  
solunum yolu tahrişi  
öksürme  
mide bulantısı veya kusma  
baş ağrısı  
uyku/yorgunluk  
sersemlik/baş dönmesi  
bilinçsiz
- Deri teması** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:  
tahriş  
kızarıklık
- Yutma** : Buna özgü bir veri yok.

### 4.3 Tıbbi müdahale ve özel tedavi gereği için ilk işaretler

- Doktor için notlar** : Belirtilere uygun tedavi uygulayın. Büyük miktarda yutulduğu veya solunduğu takdirde derhal zehir tedavisi yapan uzmanla temasa geçin.
- Özel uygulamalar** : Özel bir tedavi gerekmez.

## BÖLÜM 5: Yangınla mücadele önlemleri

### 5.1 Yangın söndürücüler

**Uygun söndürücü maddeler** : Yangını çevrelemek için uygun bir yangın söndürme maddesi kullanın.

**Uygun olmayan söndürücü maddeler** : Bilinmiyor.

### 5.2 Madde veya karışımdan kaynaklanan özel zararlar

**Maddeden ya da karışımdan gelen zararlar** : Çok kolay alevlenir aerosol. Lağıma akıtılması yangın veya patlama tehlikesi yaratabilir. Ateşte kaldığında veya ısıtıldığında basınç yükselir ve sonra patlama riski de taşıyarak kap parçalanabilir. Gaz kapalı alanlarda birikebilir, ateşleme kaynağına kadar uzak mesafelere yol alabilir ve flash back yaparak yangın veya patlamaya yol açabilir. Patlayıcı aerosol kaplar büyük bir hızla yangının yayılmasına neden olabilir. Uzun süren etkilerinden dolayı bu madde sudaki yaşam için zararlıdır. Bu maddenin bulaştığı yangın söndürme suyu toplanmalı ve bu suyun herhangi bir su yoluna, kanalizasyona veya drenaja karışması önlenmelidir.

**Isıyla ayrılan zararlı ürünler** : Bozunma ürünlerine aşağıda tanımlanan maddeler dahil olabilir:  
karbondioksit  
karbon monoksit

### 5.3 Yangın söndürme ekipleri için tavsiyeler

**Yangın söndürme sırasında alınması gereken koruyucu önlemler** : Yangın durumunda, olay mahallindeki herkesi uzaklaştırarak bölgeyi hemen boşaltın. Gerekli eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır. Eğer riske girmeden yapma imkanı varsa, konteynerleri yangından uzaklaştırın. Ateşe maruz kalan konteynerleri soğuk tutmak için püskürtme su kullanın.

**İtfaiyeciler için özel koruyucu ekipman** : Yangın söndürme ekibi uygun koruyucu ekipman giymeli ve pozitif basınç modunda çalışan tam bir yüz maskesine sahip kendi içinden nefes alan bir cihaz (SCBA) takmalıdır. Avrupa standardı EN 469 'a uygun olan itfaiyecilerin giysileri (kasklar, koruyucu botlar ve eldivenler dahil) kimyasal maddeden kaynaklanan olaylardan korunmak için temel seviyede bir koruma sağlayacaktır.

Top-Lube

## BÖLÜM 6: Kaza sonucu yayılmaya karşı önlemler

### 6.1 Kişisel önlemler, koruyucu donanım ve acil durum prosedürleri

- Acil durum personeli olmayanlar için** : Gerekli eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır. Çevredeki alanları boşaltın. Gerekli duymayan ve korunmayan personelin içeri girmesini engelleyin. Aerosollerin delinmesi durumunda, basınçlı içeriğin hızla kaçmasına ve püskürmesine dikkat edin. Eğer çok sayıda kap yırtılmış ise, temizleme bölümünde verilen talimatlar doğrultusunda dökülen maddeyi bir bulk madde dökülmesi olarak işleme tabi tutun. Dökülen maddeye dokunmayın veya üzerinde yürümeyin. Tüm tutuşturucu kaynakları kapatın. Alanda ışık yakmayın, sigara içmeyin veya ateş yakmayın. Buhar veya buğuyu solumayın. Yeterli havalandırma sağlayın. Havalandırma yetersiz olduğunda uygun maskeyi takın. Uygun kişisel koruyucu ekipman kullanın.
- Acil durumda müdahale eden kişiler için** : Dökülen maddeyle başa çıkmak için eğer özel giysiler gerekiyorsa, uygun ve uygunsuz maddelerle ilgili Bölüm 8 'de verilen her türlü bilgiyi dikkate alın. Ayrıca "Acil durum personeli olmayanlar için" ile ilgili bilgiye bakınız.

### 6.2 Çevresel önlemler

- : Dökülen malzemenin yayılmasından, akmasından ve çöple, kanallarla, kanalizasyonla temas etmesinden kaçınınız. Ürün, çevresel kirlenmeye neden olduğunda (lağım, su yolları, toprak veya hava) ilgili yetkili makamları bilgilendirin. Su kirlenici madde. Büyük miktarlarda serbest kaldığında çevreye zararlı olabilir.

### 6.3 Muhafaza etme ve temizleme için yöntemler ve materyaller

- : Risk yoksa sızıntıyı durdurun. Konteynerleri dökülme alanından başka bir yere taşıyın. Kıvılcıma dayanıklı aletler ve patlamaya dayanıklı ekipman kullanın. Su ile seyreltin ve suda çözünürse siliniz. Alternatif olarak, veya eğer suda çözünürse, inert bir kuru materyale emdirin ve uygun bir atık bertaraf kabına koyun. Ruhsatlı bir atık madde imha yüklenici yardımıyla imha etmek.

### 6.4 Diğer bölümlere atıflar

- : Acil durum irtibat bilgisi için Bölüm 1 'e bakınız. Uygun kişisel koruyucu ekipmanla ilgili bilgi için Bölüm 8 'e bakınız. Atıkların işlenmesi ile ilgili ek bilgi için Bölüm 13'e bakın.

## BÖLÜM 7: Elleçleme ve depolama

### 7.1 Güvenli elleçleme için önlemler

- Koruyucu önlemler** : Uygun kişisel korunma ekipmanını giyin (bkz: Bölüm 8). Basınçlı konteyner: Güneş ışığından koruyun ve 50°C'yi aşan sıcaklıklara maruz bırakmayın. Hiçbir zaman, kullandıktan sonra dahi delmeyin ya da yakmayın. Sindirmeyin. Göz, deri ve giysilere temas ettirmeyin. Gazı solumayın. Buhar veya buğuyu solumayın. Çevreye verilmesinden kaçınınız. Yalnızca yeterli havalandırma kullanın. Havalandırma yetersiz olduğunda uygun maskeyi takın. Isı, kıvılcım, açık alev ve diğer ateşleme kaynaklarından uzakta depolayın ve kullanın. Patlamaya karşı korumalı elektrikli (havalandırma, aydınlatma ve madde taşıma) ekipman kullanın. Sadece ateş almayan aletler kullanın. Boş konteynerlerde ürün kalıntısı kalabilir ve zararlı olabilir.
- Genel mesleki hijyenle ilgili tavsiye** : Malzemenin taşındığı, saklandığı ve işlendiği yerlerde yemek, içmek ve sigara kullanılması yasaklanmalıdır. İşçiler yemek yemeden, içecek veya sigara içmeden önce ellerini yıkamalıdır. Yemek yenilen yerlere girmeden önce kirlenmiş giysilerinizi ve koruyucu ekipmanı çıkartın. Ayrıca hijyen önlemleriyle ilgili ek bilgi için Bölüm 8 'e bakınız.

### 7.2 Uyuşmazlıkları da içeren güvenli depolama için koşullar

Yerel mevzuata uygun bir şekilde saklayın. Direkt güneş ışığından uzakta kuru, serin ve iyi havalandırılmalı bir alanda, uyumsuz olduğu materyallerden (bakınız bölüm 10) ve gıda maddeleri ve içecekten uzakta depolayın. Güneş ışığından koruyun. Kilit altında saklayın. Tüm ateşleme kaynaklarını ortadan kaldırın. Çevreye bulaşmasından kaçınmak için uygun bir kap kullanın. Uyumsuz malzemeleri elleçlemeden veya kullanmadan önce 10. Bölüme bakın.

### Seveso Yönerge - Eşiklerin bildirilmesi

#### Tehlike kriterleri

Top-Lube

## BÖLÜM 7: Elleçleme ve depolama

Kategori	Bilgilendirme ve BEKP eşiği	Güvenlik rapor eşiği
P3a	150 tonne	500 tonne

### 7.3 Belirli son kullanımlar

- Öneriler : Veri yok.  
Sanayi sektörüne özel çözümler : Veri yok.

## BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolleri/kişisel korunma

### 8.1 Kontrol parametreleri

#### Mesleki Maruz Kalma Limitleri

Ürün/içerik madde adı	Maruziyet sınır değerleri
izobütan	ACGIH TLV (Amerika Birleşik Devletleri, 1/2021). [Butane] Patlayıcı potansiyel. STEL: 1000 ppm 15 dakikalar.
Propan	ACGIH TLV (Amerika Birleşik Devletleri, 1/2021). Oksijen Tüketimi (Boğucu). Patlayıcı potansiyel.

- Önerilen izleme prosedürü** : Eğer bu ürün maruziyet sınırlarında bileşenler içeriyor ise, havalandırma veya diğer kontrol önlemlerinin etkinliğini ve/veya solunum koruyucu ekipman kullanımının gerekliliğini belirlemek için kişisel, çalışma ortamı veya biyolojik ölçümleme yapılması gerekebilir. Aşağıda olduğu gibi, gözleme standartlarına göre başvuru yapılmalıdır: Avrupa Standardı EN 689 (İşyeri atmosferleri - Sınır değerler ve ölçüm stratejisiyle karşılaştırmak için kimyasal maddelere solunarak maruz kalınmasına ilişkin değerlendirme yapılmasıyla ilgili kılavuz) Avrupa Standardı EN 14042 (İşyeri atmosferleri - Kimyasal maddelere ve biyolojik ajanlara maruz kalınmasına ilişkin değerlendirme yapılması için uygulama ve prosedürlerin kullanılmasıyla ilgili kılavuz) Avrupa Standardı EN 482 (İşyeri atmosferleri - Kimyasal ajanların ölçülmesiyle ilgili prosedürlerin performansına ilişkin genel gereksinimler) Zararlı maddelerin saptanmasıyla ilgili yöntemlere ilişkin ulusal kılavuz belgelere başvurulması de ayrıca gerekecektir.

### 8.2 Maruz kalma kontrolleri

#### Uygun mühendislik kontrolleri

- : Yalnızca yeterli havalandırma kullanın. Çalışanların havadaki kirleticilere maruziyetini önerilen veya yasal maruz kalma düzeyinin altında tutmak için, kapalı işleme alanları, bölgesel hava tahliye havalandırması veya diğer mühendislik kontrollerini kullanın. Gazı, buhar veya toz bileşenlerini patlama sınırları altında tutmak için mühendislik kontrolleri de gerekli olmaktadır. Patlamaya karşı korumalı ekipman kullanın.

#### Bireysel koruma önlemleri

##### Hijyen önlemleri

- : Kimyasal ürünleri kullandıktan sonra, yemekten önce, sigara içmeden önce ve tualeti kullanmadan önce ve çalışma periyodunun sonunda elleri, kolları ve yüzü iyice yıkayın. Bulaşmış olabilecek giysileri ortadan kaldırmak için uygun teknikler kullanılır. Yeniden kullanmadan önce kirliliği yıkayın. Göz yıkama istasyonlarının ve acil durum duşlarının çalışma sahasının bulunduğu yere yakın olmasını sağlayın.

##### Göz/yüz koruma

- : Sıvıların sıçramasına, dumanlara, gazlara veya tozlara maruz kalmaktan kaçınmak için, onaylanmış bir standart ile uyumlu emniyet gözlüğü bir risk durumunda kullanılmalıdır. Eğer temas olasılığı varsa, değerlendirme daha yüksek derecede bir koruma olduğunu göstermedikçe, aşağıdaki koruyucu aparat takılmalıdır: kimyasal serpiyeye karşı koruma gözlükleri.

##### Cildin korunması

Top-Lube

## BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolleri/kişisel korunma

- Ellerin korunması** : Eğer bir risk değerlendirmesi gerekli gösterirse, kimyasal ürünler ile çalışırken bir onaylanmış bir standart ile uyumlu kimyasallara dayanıklı su veya hava geçirmeyen eldivenler daima giyilmelidir. Eldiven imalatçısı tarafından tanımlanan parametreler göz önüne alarak, eldivenlerin kullanılması sırasında koruyucu özelliklerini muhafaza edip etmediklerini kontrol edin. Herhangi bir eldiven materyalin geçirgenlik süresi farklı eldiven imalatçıları için farklı olabileceği unutulmamalıdır. Önerilen : 1 - 4 saat (çalışma süresi): nitril kauçuk 4 - 8 saat (çalışma süresi): Viton®/butil kauçuk
- Vücudun korunması** : Vücut için personel koruyucu ekipman, gerçekleştirilmekte olan göreve ve gerekli rizikolara dayanarak seçilmelidir ve bu ürün kullanılmadan önce bir uzman tarafından onaylanmalıdır. Statik elektrikten tutuşma riski varsa, anti-statik koruyucu giysi giyin. Statik deşarjlardan en iyi şekilde korunmak için, giysi anti-statik iş tulumları, botlar ve eldivenler içermelidir. Madde ve tasarım gereksinimleri ve test yöntemleriyle ilgili daha fazla bilgi için Avrupa Standardı EN 1149 'a bakınız.
- Diğer deri koruyucu** : Yapılmakta olan işe uygun ve ilgili risklere göre ayakkabıların kullanılması ve her türlü ek deri koruma önlemlerin uygulanması seçilmeli ve bu ürünü işlemeye başlamadan önce bir uzman tarafından onaylanmış olmalıdır.
- Solunum sisteminin korunması** : Patlama tehlikesi ve potansiyeli temelinde uygun standart veya sertifikasyonu karşılayan bir gaz maskesi seçin. Gaz maskeleri doğru bir biçimde takma, eğitim ve diğer önemli kullanım hususlarını sağlamak için bir solunum koruma programı uyarınca kullanılmalıdır. Önerilen : organik buhar (Tip AX) ve parçacık filtresi
- Çevresel maruziyet kontrolleri** : Havalandırma ile ilgili emisyonların yada çalışma prosesi ekipmanının çevresel koruma yönetmelikleriyle ilgili gereksinimlere uygunluk gösterip göstermedikleri kontrol edilmelidir. Bazı durumlarda, söz konusu emisyonları kabul edilebilir seviyelere indirmek için proses ekipmana duman sıyrıcılar, filtreler uygulanmalı yada mühendislikle ilgili değişiklikler yapılmalıdır.

## BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

### 9.1 Temel fiziksel ve kimyasal özellikler hakkında bilgi

#### Görünüm

- Fiziksel durum** : Aerosol.
- Renk** : Sarımtırak.
- Koku** : Karakteristik.
- Koku eşiği** : Veri yok.
- pH** : Uygulanmaz.
- Erime noktası/donma noktası** : Veri yok.
- Başlangıç kaynama noktası ve kaynama aralığı** : 80 - 100°C (176 - 212°F)
- Alevlenirlik (katı, gaz)** : Veri yok.
- Üst/Alt alevlenirlik veya patlayıcı limitleri** : Alt: 1.4%  
Üst: 10.8%
- Parlama noktası** : Uygulanmaz.
- Alev alma sıcaklığı** : Uygulanmaz.
- Bozunma sıcaklığı** : Veri yok.
- pH** : Uygulanmaz.
- Akışkanlık** : Veri yok.
- Çözünürlük** :  
Veri yok.
- Sudaki çözünürlük** : Veri yok.
- Suyla karışabilir** : Hayır.
- Dağılım katsayısı: n-oktanol/su** : Uygulanmaz.
- Buhar basıncı** :

Top-Lube

## BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

Bileşen Adı	20°C'deki buhar basıncı			50°C'deki buhar basıncı		
	mm Hg	kPa	Yöntem	mm Hg	kPa	Yöntem
propane	6300.51	840				
isobutane	2280.19	304				
Nafta (petrol), hidrojenle muamele edilmiş hafif	42.15	5.6	OECD 104	357.48	47.7	OECD 104
Tatlı portakal özütü	1.4	0.19				

**Buharlaştırma hızı** : Veri yok.

**Bağıl yoğunluk** : Veri yok.

**Yoğunluk** : 0.855 g/cm<sup>3</sup>

**Buhar yoğunluğu** : Veri yok.

**Patlayıcı özellikler** : Veri yok.

**Oksitleyici özellikler** : Veri yok.

### **Partikül özellikleri**

**Ortalama partikül büyüklüğü** : Uygulanmaz.

### 9.2 Diğer bilgiler

**Yanma ısı** : 25.02 kJ/g

### **Aerosol ürün**

**Aerosol türü** : Sprey

## BÖLÜM 10: Kararlılık ve tepkime

**10.1 Tepkime** : Bu ürün ya da içerik maddelerinin reaktivitesiyle ilgili herhangi bir özel test verisi mevcut değildir.

**10.2 Kimyasal kararlılık** : Ürün, kararlıdır.

**10.3 Zararlı tepkime olasılığı** : Normal depolama ve kullanma koşulları altında, zararlı reaksiyonlar meydana gelmez.

**10.4 Kaçınılması gereken durumlar** : Tüm olası ateşleme kaynaklarından uzak tutun (alev veya kıvılcım).

**10.5 Kaçınılması gereken maddeler** : Buna özgü bir veri yok.

**10.6 Zararlı bozunma ürünleri** : Normal saklama ve kullanma koşullarında, zararlı bozunma ürünlerin oluşmaması gerekir.

## BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

### 11.1 Toksik etkiler hakkında bilgi

#### **Akut toksik**

Ürün/içerik madde adı	Sonuç	Türler	Doz	Maruz kalma
izobütan	LC50 Solunma Buhar	Sıçan	658000 mg/m <sup>3</sup>	4 saat

**Netice/Özet** : Veri yok.

#### **Akut toksisite tahminleri**

Veri yok.

#### **tahris/aşındırma**

**Netice/Özet** : Veri yok.



Top-Lube

## BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

### Hassasiyet oluşturma

Netice/Özet : Veri yok.

### Mutajenite

Netice/Özet : Veri yok.

### Kanserojenite

Netice/Özet : Veri yok.

### Üreme toksisitesi

Netice/Özet : Veri yok.

### Teratojenisite

Netice/Özet : Veri yok.

### Belirli Hedef Organ Toksisitesi-tek maruz kalma

Ürün/içerik madde adı	Kategori	Maruz kalma yolu	Hedef Organlar
Nafta (petrol), hidrojenle muamele edilmiş hafif	Kategori 3	-	Narkotik etkiler

### Belirli Hedef Organ Toksisitesi -tekrarlı maruz kalma

Veri yok.

### Aspirasyon zararı

Ürün/içerik madde adı	Sonuç
Nafta (petrol), hidrojenle muamele edilmiş hafif	ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1
Tatlı portakal özütü	ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1

Olası maruz kalma yollarına dair bilgiler : Veri yok.

### Sağlık Üzerindeki Potansiyel Akut Etkiler

- Gözle temas** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.
- Soluma** : Merkezi sinir sisteminde (CNS) depresyona neden olur. Rahavete veya baş dönmesine yol açabilir.
- Deri teması** : Cilt tahrişine yol açar.
- Yutma** : Merkezi sinir sisteminde (CNS) depresyona neden olur.

### Fiziksel, kimyasal ve toksikolojik özellikler ile ilgili bilgiler

- Gözle temas** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:  
ağrı yada tahriş  
sulanma  
kızarıklık
- Soluma** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:  
solunum yolu tahrişi  
öksürme  
mide bulantısı veya kusma  
baş ağrısı  
uyku/yorgunluk  
sersemlik/baş dönmesi  
bilinçsiz
- Deri teması** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:  
tahriş  
kızarıklık
- Yutma** : Buna özgü bir veri yok.

### Gecikmeli olarak veya hemen ortaya çıkan etkilerin yanı sıra kısa ve uzun süreli maruz kalma halinde kronik etkiler

#### Kısa süre maruz kalma

Top-Lube

## BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

**Potansiyel ani etkiler** : Veri yok.

**Potansiyel gecikmiş etkiler** : Veri yok.

### Uzun süre maruz kalma

**Potansiyel ani etkiler** : Veri yok.

**Potansiyel gecikmiş etkiler** : Veri yok.

### Sağlık Üzerindeki Potansiyel Kronik Etkiler

Veri yok.

**Netice/Özet** : Veri yok.

**Genel** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

**Kanserojenite** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

**Mutajenite** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

**Teratojenisite** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

**Gelişimsel etkiler** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

**Doğurganlık etkileri** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

**Diğer bilgiler** : Veri yok.

## BÖLÜM 12: Ekolojik bilgiler

### 12.1 Toksikite

**Netice/Özet** : Veri yok.

### 12.2 Kalıcılık ve bozunabilirlik

**Netice/Özet** : Veri yok.

### 12.3 Biyobirikim potansiyeli

Ürün/içerik madde adı	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Potansiyel
izobütan	2.8	-	düşük
Nafta (petrol), hidrojenle muamele edilmiş hafif	2.2 - 5.2	10 - 2500	yüksek
Propan	1.09	-	düşük
Tatlı portakal özütü	2.78 - 4.88	1.502 - 2.597	düşük

### 12.4 Toprakta hareketlilik

**Toprak/Su Dağılımı (K<sub>oc</sub>)** : Veri yok.

**Hareketlilik (Mobilite)** : Veri yok.

### 12.5 PBT ve vPvB değerlendirmesinin sonuçları

Bu karışım PBT veya vPvB olarak değerlendirilen maddeleri içermez.

**12.6 Diğer olumsuz etkiler** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.




Top-Lube

## BÖLÜM 13: Bertaraf etme bilgileri

### 13.1 Atık işleme yöntemleri

**Bertaraf etme yöntemleri** : Atıkların oluşmasından kaçınılmalıdır veya mümkün olduğu kadar en aza indirilmelidir. Ürünün elden çıkarılması, eriyikler ve ürünün yakınında bulunan herhangi bir şey, çevre koruma talimatları ile ve atıkları elden çıkarma kanunları ile ve herhangi bir bölgenin yerel yetkili makamının talimatları ile daima uygun olmalıdır. Fazla miktardaki ve geri-dönüşümsüz ürünlerin ruhsatlı bir atık madde yüklenici tarafından imha edilmesi. Tüm yetkili otoritelerin gereklerine uymadığı takdirde işlenmemiş atıklar kanalizasyona atılmamalıdır. Atığın ambalajı geri dönüştürülmelidir. Yakma veya gömme sadece geri dönüşümün uygulanabilir olmadığı hallerde düşünülmelidir. Bu madde ve kabı güvenli bir biçimde bertaraf edilmelidir. Boş konteynerler veya astar maddelerde ürün kalıntısı kalabilir. Konteynerleri delmeyin veya yakmayın.

## BÖLÜM 14: Taşımacılık bilgileri

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 UN numarası	UN1950	UN1950	UN1950
14.2 Uygun UN taşımacılık adı	AEROSOLLER	AEROSOLS	Aerosols, flammable
14.3 Taşımacılık zararlılık sınıf(lar)ı	2 	2.1 	2.1 
14.4 Ambalajlama grubu	-	-	-
14.5 Çevresel zararlar	Hayır.	Hayır.	Hayır.

### İlave bilgiler

#### ADR/RID

: **Sınırlı Miktar** 1 L  
**Özel Koşullar** 190, 327, 625, 344  
**Tünel kodu (D)**  
**ADR Classification Code:** 5F

#### IMDG

: **Acil Durum Programları** F-D, S-U  
**Özel Koşullar** 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959

#### IATA

: **Miktar sınırlandırması** Yolcu ve Kargo Uçağı: 75 kg. Paketleme yönergeleri 203. Yalnızca Kargo Uçağı: 150 kg. Paketleme yönergeleri 203. Sınırlı Miktarlar - Yolcu Uçağı: 30 kg. Paketleme yönergeleri Y203.  
**Özel Koşullar** A145, A167, A802

### 14.6 Kullanıcı için özel önlemler

: **Kullanıcıya ait mekânlarda taşıma:** her zaman dik ve emniyetli olan kapalı kaplarda taşıyın. Bu ürünü taşıyan kişilere bir kaza veya dökülme durumunda ne yapması gerektiği hakkında gerekli bilgileri verin.

### 14.7 Marpol Ek II ve IBC koduna göre dökme taşımacılık

: Veri yok.

Top-Lube

## BÖLÜM 15: Mevzuat bilgileri

### 15.1 Madde veya karışıma özgü güvenlik, sağlık ve çevre mevzuatı

#### Seveso Direktifi

Bu ürün Seveso Yönergesi kapsamında kontrol edilmiştir.

#### Tehlike kriterleri

##### Kategori

P3a

#### AB Mevzuatı

##### AB Tüzüğü (EC) No. 1907/2006 (REACH)

##### Ek XIV - İzne tabi maddelerin listesi

##### Ek XIV

Bileşen maddelerden hiçbiri listeye dahil edilmemiştir.

##### Yüksek önem taşıyan maddeler

Bileşen maddelerden hiçbiri listeye dahil edilmemiştir.

**Ek XVII - Tehlikeli maddelerin, karışımların ve ürünlerin imal edilmesi, piyasaya verilmesi ve kullanılmasıyla ilgili kısıtlamalar** : Uygulanmaz.

##### Ozon tabakasını incelten maddeler (1005/2009/AB)

Listelenmemiştir.

##### Ön Bildirimli Kabul (PIC) (649/2012/AB)

Listelenmemiştir.

**Aerosol kapları** :

3



Çok kolay alevlenir

#### Uluslararası Mevzuat

##### Kimyasal Silah Konvansiyon Listesi Program I, II ve III Kimyasallar

Listelenmemiştir.

##### Montreal protokol

Listelenmemiştir.

##### Stokholm organik kalıcı kirleticiler sözleşmesi

Listelenmemiştir.

##### Önceden Bilgilendirme Onayı ile ilgili Rotterdam Konvansiyonu (PIC)

Listelenmemiştir.

##### Kalıcı Organik Kirleticiler ve Ağır Metaller için UNECE Aarhus Protokolü

Listelenmemiştir.

#### Envanter listesi

**Avustralya** : Tüm bileşen maddeler listeye dahil edilmiştir yada muaf tutulmuştur.

**Kanada** : Tüm bileşen maddeler listeye dahil edilmiştir yada muaf tutulmuştur.

Top-Lube

## BÖLÜM 15: Mevzuat bilgileri

<b>Çin</b>	: Tüm bileşen maddeler listeye dahil edilmiştir yada muaf tutulmuştur.
<b>Avrasya Ekonomik Birliği</b>	: <b>Rusya Federasyonu stoğu</b> : Tüm bileşen maddeler listeye dahil edilmiştir yada muaf tutulmuştur.
<b>Japonya</b>	: <b>Japon envanteri (CSCL)</b> : Belirli değildir. <b>Japon envanteri (ISHL)</b> : Belirli değildir.
<b>Yeni Zelanda</b>	: Tüm bileşen maddeler listeye dahil edilmiştir yada muaf tutulmuştur.
<b>Filipinler</b>	: Tüm bileşen maddeler listeye dahil edilmiştir yada muaf tutulmuştur.
<b>Kore Cumhuriyeti</b>	: Tüm bileşen maddeler listeye dahil edilmiştir yada muaf tutulmuştur.
<b>Tayvan</b>	: Tüm bileşen maddeler listeye dahil edilmiştir yada muaf tutulmuştur.
<b>Tayland</b>	: Tüm bileşen maddeler listeye dahil edilmiştir yada muaf tutulmuştur.
<b>Türkiye</b>	: Tüm bileşen maddeler listeye dahil edilmiştir yada muaf tutulmuştur.
<b>Amerika Birleşik Devletleri</b>	: Belirli değildir.
<b>Viet Nam</b>	: Tüm bileşen maddeler listeye dahil edilmiştir yada muaf tutulmuştur.

## BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

✓ Önceki yayında değiştirilen bilgileri gösterir.

<b>Kısaltmalar ve eş anlamlılar</b>	: ATE = Öngörülen akut toksisite CLP = Sınıflandırma Etiketleme ve Ambalajlama Tüzüğü [Tüzük (AB) No. 1272/2008] DMEL = Üretilmiş asgari etki seviyesi DNEL = Üretilmiş etki olmayan seviye EUH ifadesi = SEA-İlave zararlılık ifadesi N/A = Veri yok PBT = Kalıcı, Biyobirikimli ve Toksik PNEC = Öngörülen etki yapmayacak konsantrasyon RRN = REACH Kayıt Numarası SGG = Ayırma Grubu vPvB = Çok Kalıcı ve Çok Biyobirikimli
-------------------------------------	---

**SEA: RG.-11/12/2013-28848 yönetmeliği uyarınca sınıflandırmayı belirlemek üzere kullanılan prosedür**

Sınıflandırma	Gereke
Aerosol 1, H222, H229 Cilt Tah. 2, H315 BHOT Tek Mrz. 3, H336 Sucul Kronik 3, H412	Test verisine dayanarak Hesaplama metodu Hesaplama metodu Hesaplama metodu

**Kısaltılmış H ifadelerinin tam metni**

H222, H229	Çok kolay alevlenir aerosol. Basıncılı kap: ısıtıldığı takdirde patlayabilir.
H225	Kolay alevlenir sıvı ve buhar.
H226	Alevlenir sıvı ve buhar.
H304	Solunum yoluna nüfuzu ve yutulması halinde öldürücüdür.
H315	Cilt tahrişine yol açar.
H317	Alerjik cilt reaksiyonlarına yol açar.
H336	Rehavete veya baş dönmesine yol açabilir.
H411	Sucul ortamda uzun süre kalıcı, toksik etki.
H412	Sucul ortamda uzun süre kalıcı, zararlı etki.

**Sınıflandırmalarla ilgili tam metin [SEA/GHS]**

Aerosol 1 Sucul Kronik 2 Sucul Kronik 3 Asp. Tok. 1 Alev. Sıvı 2 Alev. Sıvı 3 Cilt Tah. 2 Cilt Hassas. 1 BHOT Tek Mrz. 3	AEROSOLS - Kategori 1 UZUN SÜRELİ SUCUL ZARARLILIK - Kategori 2 UZUN SÜRELİ SUCUL ZARARLILIK - Kategori 3 ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1 ALEVLENİR SIVILAR - Kategori 2 ALEVLENİR SIVILAR - Kategori 3 CİLT AŞINMASI/TAHRİŞİ - Kategori 2 CİLT HASSASLAŞTIRICILIĞI - Kategori 1 BELİRLİ HEDEF ORGAN TOKSİSİTESİ – TEK MARUZ KALMA - Kategori 3
--	---

Top-Lube

## BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

Baskı tarihi : 11/7/2022

Yayın tarihi/ Yenileme tarihi : 10/20/2022

Önceki Yayın Tarihi : 10/19/2022

Sürüm : 2.03

### İrtibat bilgisi veya yetkili düzenleyici

Düzenleyici Adı : Henning Voß

Sertifika numarası : H050010964-4099042

Sertifika tarihi : 23.01.2014

### Okuyucu için Uyarı

Elimizdeki bilgilere göre, buradaki bilgiler doğrudur. Ancak, ne yukarıda adı verilen tedarikçi ne de alt kuruluşları buradaki bilgilerin doğruluğu veya eksiksiz olmasıyla ilgili hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Herhangi bir maddenin kullanımının uygun olup olmadığının belirlenmesi yalnızca kullanıcının sorumluluğundadır. Maddelerin hepsinin bilinmeyen zararları olabilir ve dikkatli kullanılmaları gerekir. Burada bazı zararlar tarif edilmiş olmasına rağmen, varolan zararların sadece bunlar oldukları garanti edilmez.